

Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,
uzavrely podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
t.č. 910926102, SIM karta č. 8942102180001513607
(ďalej len "Dodatok")



ST - C

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa	Karadžičova 10, 825 13 Bratislava				
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO	35 763 469	DIČ	2020273893	IČ pre DPH	SK2020273893
Zastúpený	Brightpoint Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157	Kód predajcu:	01.NR.FULDOOP.PETRIK.ROBERT	Kód tlačiva:	192

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	MESTO SENEC - MESTSKÝ ÚRAD, SENEC				
Sídlo / miesto podnikania	Mierové námestie 8/15, 903 01 Senec				
Register, číslo zápisu podnikateľa					
IČO	00305065	DIČ		IČ pre DPH	0
Zastúpený					

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA PÍ SOMNÝCH LISTÍN

Obchodné meno alebo názov	MESTO SENEC - MESTSKÝ ÚRAD, SENEC				
Ulica, súp. číslo	Mierové námestie 8/15	Obec	Senec	PSC	903 01

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

Poskytovanie elektronickej formy faktúry (ďalej len "EF") na Internetovej stránke Podniku	Ano
Zasielanie na emailovú adresu	Nie
Notifikačné číslo	

TABUĽKA Č. 1

Program služieb:	PODLA SEBA 5 (0,06) NAJ N	Pôvodný program služieb:	PODLA SEBA 5 (0,06) N
Typ MT/Dátové zariadenie	Nokia 300	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	354148054245878
Kúpna cena za MT (Pôvodná kúpna cena pred zľavou)	1,00 € (1,00 €)	Minimálny program Služieb:	PODLA SEBA 3
Doba viazanosti:	24 mesiacov		
Zmluvná pokuta:	248,95 €		

TABUĽKA Č. 2

50 minút do všetkých sietí 3-krát
Baliček SMS zadarmo 1-krát

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

<input checked="" type="checkbox"/> Voľné minúty	<input checked="" type="checkbox"/> SMS
Baliček neobmedzených volaní večer a víkend: 0-krát	Baliček SMS zadarmo: 1-krát
50 minút do všetkých sietí: 3-krát	
Baliček volania cez deň: 0-krát	

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k t./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len "Zmluva"). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkov, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
- záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len "Všeobecné podmienky"), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len "Cenník") a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len "Administratívny poplatok"), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivácia poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol obozromnený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zariadeného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je v čase jeho predaja Účastníkovi zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti podľa tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa platného Cenníka Podniku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
- súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zaslala EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
- záväzok Podniku voči Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval niektorý z programov Služieb Podľa seba Naj 3 N, Podľa seba Naj 5 N alebo Podľa seba Naj 7 N, s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, poskytovať vo vzťahu k SIM karte tzv. **Baliček 0,06 celý deň**, ktorý bude mať Účastník aktivovaný ako jeden z balíčkov Podľa seba Naj tvoriacich súčasť príslušného programu Podľa seba Naj. Baliček 0,06 celý deň sa bude poskytovať podľa podmienok uvedených v Cenníku platnom ku dňu uzavretia tohto Dodatku a predstavuje právo Účastníka na poskytnutie **zvýhodnenej ceny 0,0605 € s DPH za minútu** (ďalej pre účely tohto bodu len "Zvýhodnená cena"), a to za každý odchádzajúci hovor na štandardné účastnícke čísla do všetkých slovenských sietí (ďalej pre účely tohto bodu len "Odchádzajúce hovory"), pričom budú platiť nasledovné pravidlá pre čerpanie Odchádzajúcich hovorov z voľných minút z iných balíčkov Podľa seba Naj a ich následné spoplatňovanie: (a) ak súčasťou Účastníkom vybraného programu Podľa seba Naj nie je žiadny Baliček 50 min do všetkých sietí alebo Baliček neobmedzených volaní večer a víkend alebo Baliček volania cez deň, spoplatňujú sa všetky Odchádzajúce hovory Zvýhodnenou cenou počas celého dňa poskytovania Balička 0,06 celý deň, (b) ak je súčasťou Účastníkom vybraného programu Podľa seba Naj zároveň aspoň jeden Baliček 50 min do všetkých sietí, čerpajú sa Odchádzajúce hovory najprv z voľných minút z každého Balička 50 min do všetkých sietí a až následne po vyčerpaní všetkých voľných minút sa Odchádzajúce hovory spoplatňujú, a to Zvýhodnenou cenou, (c) ak je súčasťou programu Podľa seba Naj zároveň Baliček neobmedzených volaní večer a víkend, čerpajú sa Odchádzajúce hovory, ktoré sú volaniami do mobilnej siete Podniku alebo do národných pevných sietí v SR počas víkendov a sviatkov a počas pracovných dní v čase od 19.00 hod. do 7.00 hod., najprv z voľných minút z Balička neobmedzených volaní večer a víkend a až následne po vyčerpaní všetkých voľných minút sa takéto Odchádzajúce hovory spoplatňujú, a to Zvýhodnenou cenou, (d) ak je súčasťou programu Podľa seba Naj zároveň Baliček volania cez deň, čerpajú sa Odchádzajúce hovory, ktoré sú volaniami do mobilnej siete Podniku alebo do národných pevných sietí v SR počas pracovných dní v čase od 7.00 hod. do 19.00 hod., najprv z voľných minút z Balička neobmedzených volaní večer a víkend alebo z Balička volania cez deň, následne z voľných minút z každého Balička 50 min do všetkých sietí a až následne po vyčerpaní všetkých voľných minút sa takéto Odchádzajúce hovory spoplatňujú, a to Zvýhodnenou cenou, (e) ak je súčasťou programu Podľa seba Naj zároveň aspoň jeden Baliček 50 min do všetkých sietí a Baliček neobmedzených volaní večer a víkend alebo Baliček volania cez deň, čerpajú sa Odchádzajúce hovory, ktoré sú volaniami do mobilnej siete Podniku alebo do národných pevných sietí v SR počas víkendov a sviatkov a počas pracovných dní v čase od 19.00 hod. do 7.00 hod., alebo ktoré sú volaniami do mobilnej siete Podniku alebo do národných pevných sietí v SR počas pracovných dní v čase od 7.00 hod. do 19.00 hod., najprv z voľných minút z Balička neobmedzených volaní večer a víkend alebo z Balička volania cez deň, následne z voľných minút z každého Balička 50 min do všetkých sietí a až následne po vyčerpaní všetkých voľných minút sa takéto Odchádzajúce hovory spoplatňujú, a to Zvýhodnenou cenou. Doba poskytovania Balička 0,06 celý deň bude trvať **odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti** dohodnutej v tomto Dodatku. Účastník berie na vedomie a súhlasí, že (i) Účastník má nárok na poskytovanie len jedného Balička 0,06 celý deň tvoriaceho súčasť Účastníkom aktivovaného programu Podľa seba Naj, pričom ostatné balíčky Podľa seba Naj ako súčasť programu Podľa seba Naj si môže Účastník zvoliť podľa štandardnej ponuky balíčkov Podľa seba Naj v platnom Cenníku tak, aby sa celkový počet balíčkov Podľa seba Naj (t.j. vrátane Balička 0,06 celý deň) rovnal štandardnému počtu balíčkov Podľa seba Naj v rámci daného programu Podľa seba Naj v zmysle Cenníka, (ii) po uplynutí doby poskytovania Balička 0,06 celý deň podľa predchádzajúcej vety dôjde k jeho automatickej zmene na Baliček 50 min do všetkých sietí so štandardným počtom voľných minút a za štandardných cenových podmienok podľa aktuálneho Cenníka (a zároveň k automatickému zániku nároku na Zvýhodnenú cenu), (iii) nárok na poskytovanie Balička 0,06 celý deň zanikne aj v prípade, ak Účastník požiada o zmenu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb ako sú programy Služieb Podľa seba Naj 3 N, Podľa seba Naj 5 N alebo Podľa seba Naj 7 N a ak bude takáto zmena Účastníkovi zo strany Podniku umožnená, pričom tento nárok sa viac obnoví ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom, (iv) Baliček 0,06 celý deň nie je možné počas doby jeho poskytovania zmeniť na iný typ balíčka Podľa seba Naj v rámci vybraného programu Podľa seba Naj, (v) programom Služieb Podľa seba Naj označeným v tomto Dodatku dopĺňujúcou informáciou vo formáte "(0,06) N" je štandardný program Služieb Podľa seba Naj na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňajúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb je poskytovaný Baliček 0,06 celý deň na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený túto dopĺňajúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania Balička 0,06 celý deň pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Podľa seba, (vi) doba poskytovania Balička 0,06 celý deň sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte nepredlžuje a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom doby jeho poskytovania v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo, (vii) v prípade, ak má Účastník ku dňu uzavretia tohto Dodatku aktivovaný a





využíva akýkoľvek Baliček Viac, táto služba mu bude odo dňa účinnosti tohto Dodatku automaticky deaktivovaná, (viii) benefit podľa tohto bodu nie je možné kombinovať s inými platnými akciovými ponukami Podniku, pokiaľ nebude uvedené inak.

2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadá o vypožičanie SIM karty z prevádzky a že sa nedopustí takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o vypožičanie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypožičanie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb iTariff, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb iTariff a za splnenia podmienok stanovených Podnikom (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypožičanie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o presunutie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a. s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú mobilnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. c) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o presunutie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a. s.. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednávania uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmito bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
3. Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
4. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypožičaniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade žiadosti Účastníka o vypožičanie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypožičanie SIM karty z prevádzky Podniku.
5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedenej v bode 2 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo zmeny pôvodného programu služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku.
6. V prípade, ak je predmetom tohto Dodatku záväzok Podniku zabezpečiť predaj zľavneného mobilného telefónu špecifikovaného v tomto Dodatku a k predaju tohto mobilného telefónu došlo na diaľku s doručovaním prostredníctvom kuriéra (ďalej len „kúpna zmluva uzavretá na diaľku“), je Účastník, ktorý je fyzickou osobou a ktorý tovar neobstaral na účely výkonu svojho zamestnania, podnikania alebo povolania, oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku do siedmich pracovných dní od doručenia mobilného telefónu kuriérom a to doručením písomného prevaju vôle Účastníka odstúpiť od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku na príslušnom formulári Podniku spolu s vrátením mobilného telefónu v nepoškodenom funkčnom stave, vrátane všetkého príslušenstva a dokumentácie a v pôvodnom balení na predajnom mieste Podniku (t.j. nie v priestoroch jeho značkových alebo autorizovaných obchodných zástupcov, resp. iných oprávnených subjektov). Účastník berie na vedomie, že v prípade odstúpenia od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku podľa predchádzajúcej vety súčasne so zánikom kúpnej zmluvy zaniká v súlade s ustanovením § 52a Občianskeho zákonníka v platnom znení ku dňu účinnosti odstúpenia od kúpnej zmluvy aj samotná Zmluva a Podnik nebude ďalej vo vzťahu k SIM karte poskytovať služby na základe Zmluvy z dôvodu jej zániku zo zákona ako závislej zmluvy. Právo na odstúpenie od kúpnej zmluvy nemá Účastník, ktorý je fyzickou osobou-podnikateľ, ktorý tovar obstaral za účelom výkonu svojho povolania alebo podnikania a ani Účastník - právnická osoba. Fyzická osoba-podnikateľ svojim podpisom prehlasuje, že pri uzavretí tohto Dodatku a kúpnej zmluvy na zľavnený mobilný telefón koná pre účely svojej podnikateľskej činnosti a služby a tovary podľa tohto Dodatku obstaráva pre účely výkonu svojho podnikania alebo povolania.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
9. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť doteraz platného dodatku k Zmluve uzavretej vo vzťahu k SIM karte medzi zmluvnými stranami, s výnimkou Dodatku BlackBerry Internet E-mail k Zmluve, predmetom ktorého je aktivácia doplnkovej elektronickej komunikačnej služby BlackBerry Internet E-mail.

V Lozorne, dňa 28. novembra 2012

V ... *Sleui* dňa *31.12.12*

Podpísané

Podpísané